

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
#910, 410-22nd Street East  
Saskatoon  
Sask.  
S7K 5T6  
Bid Fax: (306) 975-5397

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
#910, 410 - 22nd Street East  
Saskatoon  
Sask.  
S7K 5T6

<b>Title - Sujet</b> Location de VTT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0127-13P010/A	<b>Date</b> 2013-12-11
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> DND	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-3-36024 (197)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-197-4642	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2013-11-04	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-01-07</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Holt, Judy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn197
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 975-4051 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of National Defence Suffield, Wainwright and Edmonton, located in Medicine Hat, Alberta, Denwood, Alberta, and Edmonton, Alberta	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0127-13P010/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

stn197

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DND

File No. - N° du dossier

STN-3-36024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Veillez noter que la date de clôture de la demande de soumissions a été reportée de la façon qui suit:**

Ancienne date de clôture:14h HNC, le 16 decembre 2013

**Nouvelle date de clôture :14h HNC, le 07 janvier 2014**